

EPSON®

# KURZANLEITUNG

**MM PROJECTOR**  
ULTI EDIA

**EMP-8200/8200NL**



Vor der Inbetriebnahme des Projektors müssen Sie diese Benutzerhandbuch sorgfältig durchlesen.

**WARNUNG**

Bei eingeschaltetem Projektor dürfen Sie niemals in das Objektiv schauen.

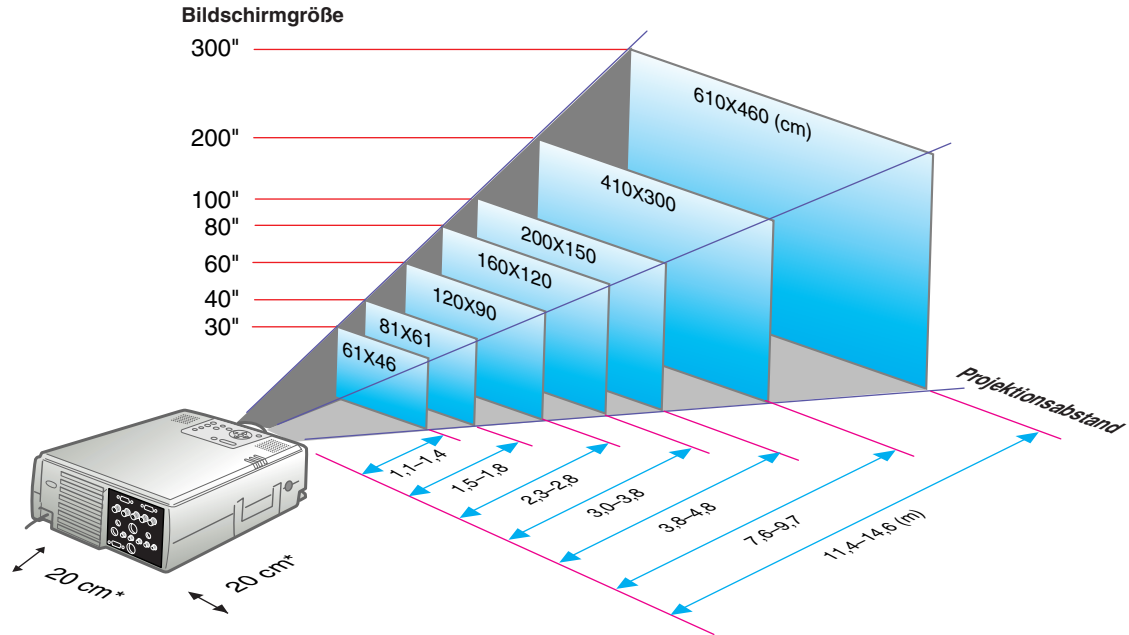
# Aufstellung



Benutzerhandbuch Seite 17

- Legen Sie den Abstand zwischen Projektor und Bildschirm fest, um die gewünschte Bildgröße einzustellen

1



\* Bei der Aufstellung an einer Wand, muss der Abstand zwischen dem Projektor und der Wand ungefähr 20cm betragen.

# Anschlüsse

Benutzerhandbuch Seite 19,29

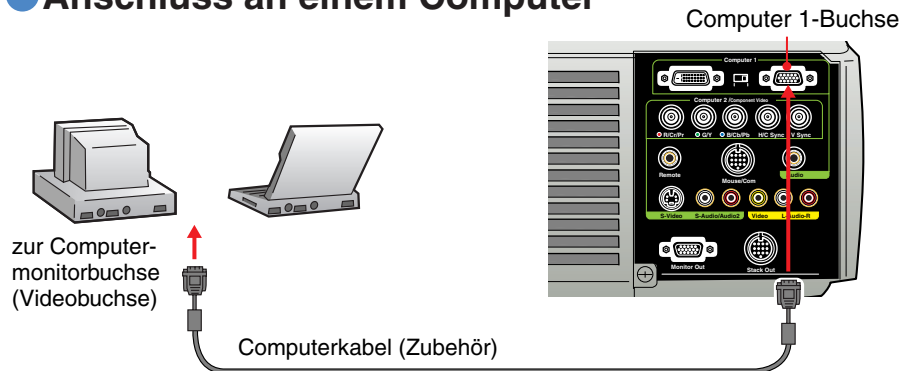
## Tipps

● Abhängig von der Form des Computermonitorbuchse ist Buchse mit dem Zubehörkabel des Computers eventuell nicht möglich. Bitte verwenden Sie in einem solchen Fall einen im Handel erhältlichen Adapter usw.

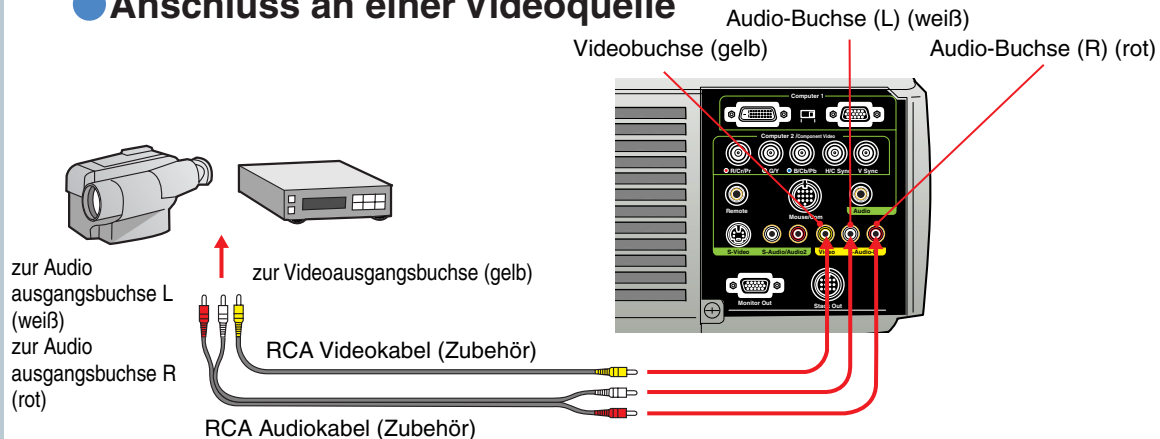
● Wenn zwei Computer angeschlossen werden sollen, so schließen Sie den zweiten Computer am Buchse [Computer2] an. Verwenden Sie für diesen Buchse das mit dem Projektor mitgelieferte Computerkabel mit 15-stiftigen Mini-D-Sub-/5BNC-Steckern.


\* Für das Anschließen von Kabeln müssen die anzuschließenden Geräte und der Projektor ausgeschaltet werden.


## ● Anschluss an einem Computer




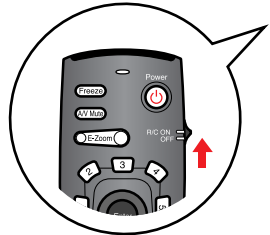
## ● Anschluss an einer Videoquelle




- 1 Nehmen Sie den Objektivdeckel ab.
- 2 Schließen Sie das Netzkabel am Projektor an.
- 3 Schließen Sie das Netzkabel an einer Netzsteckdose an.  
Die  leuchtet orange.

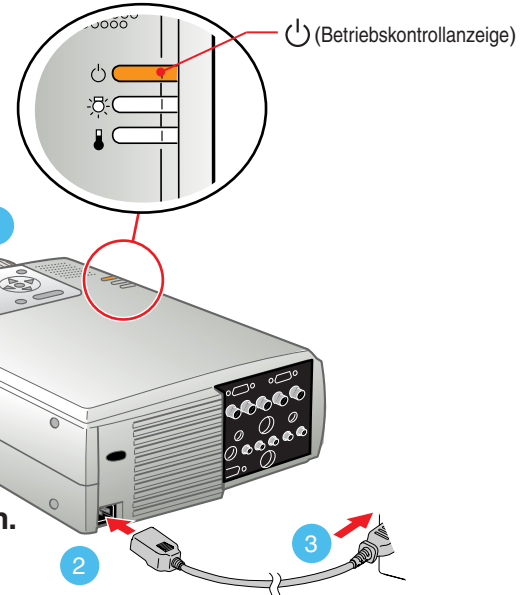
- 4 Drücken Sie die  zum Einschalten des Projektors.

Stellen Sie bei Verwendung der Fernbedienung den R/C-Schalter in die Position "ON" und drücken Sie die .






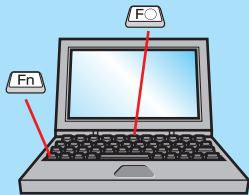
Die  beginnt grün zu blinken und die Projektion beginnt. (Während dem Anwärmen)













- 5 Schalten Sie die Eingangsquelle ein.  
Im Falle eines Videorecorders müssen Sie die Wiedergabetaste drücken.



## Tipp

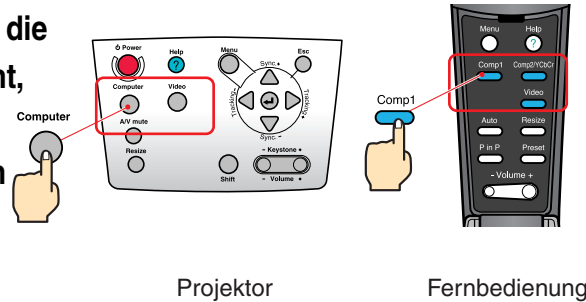
Falls ein Laptop-Computer oder ein Computer mit einem LCD-Bildschirm am Projektor angeschlossen wird, kann es je nach dem Computertaste (Die Symbole , , usw. befinden sich auf den Computertasten) bzw. der Computereinstellungen notwendig sein den Ausgang für die Bildsignale zu ändern. Normalerweise lässt sich der Ausgang ändern, indem bei gedrückt gehaltener  -Taste eine Funktionstaste gedrückt wird. Nach dem Umschalten der Quelle beginnt die Projektion nach einer kurzen Weile. Falls der Ausgang auf einen externen Ausgang umgeschaltet wurde, darf nur der externe Ausgang verwendet werden. Für weitere Einzelheiten wird auf die Dokumentation des Computers verwiesen.



Beispiele zum Ändern des Ausgangs	
NEC	 + 
Panasonic	 + 
TOSHIBA	 + 
IBM	 + 
SONY	 + 
FUJITSU	 + 
Macintosh	Nach dem erneuten Starten des Computers müssen der Monitor und die Toneinstellungen in der Systemsteuerung geändert werden, so dass das Spiegeln aktiviert ist.



## Falls kein Bild wiedergegeben wird...

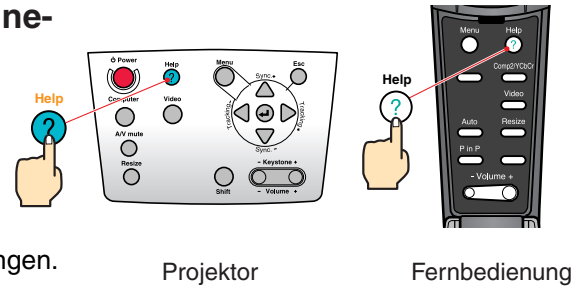
Drücken Sie die Taste, die dem Buchse entspricht, an den die Bildquelle angeschlossen ist, um das Eingangssignal umzuschalten.



## In Falle von anderen Störungen...

Es wird auf die Online-Hilfe verwiesen.


Drücken Sie die  oder  und befolgen Sie die Anweisungen.



\* Siehe Fehlersuche.

Benutzerhandbuch  
Seite 38-41

## Tip

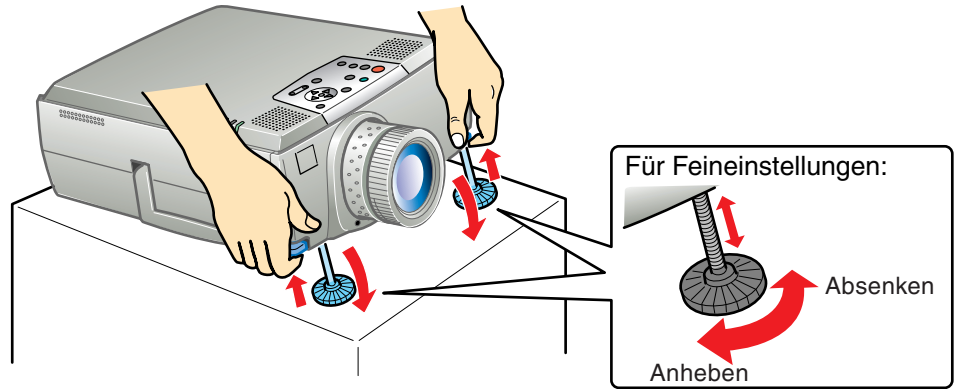
● Beim Ändern der Projektionswinkel kann eine Trapezverzerrung auftreten. Eine Trapezverzerrung lässt sich mit den Projektortasten  korrigieren.

 Siehe Seite 7.

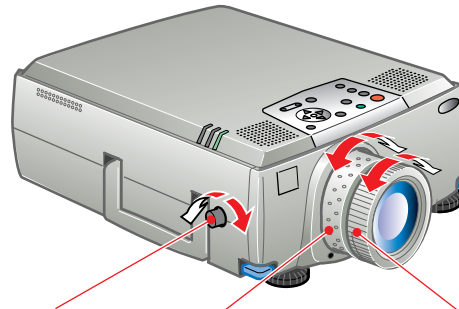
● Ziehen Sie zum Speichern der herausgezogenen vorderen Füße am Fußabgleichhebel und senken Sie dann die Frontplatte langsam ab.

## ● Einstellen des Projektionswinkels

Heben Sie die Vorderseite des Projektors an, während Sie auf den Fußabgleichhebel drücken, stellen Sie ein, wie weit der vordere Fuß hervorsteht bzw. eingezogen ist, und stellen Sie dann den Projektionswinkel des Computers ein.





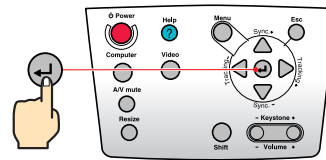
## ● Einstellen der Bildgröße und der Bildschärfe



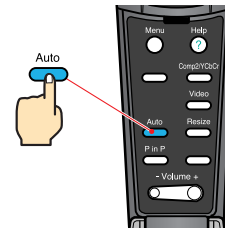
Einstellen der Projektionsposition    Bildgrößeneinstellung    Bildschärfeneinstellung  
(aufwärts/abwärts)

## ● Automatische optimale Einstellungen von Computerbildern

Drücken Sie  an der Bedienungstafel oder öffnen Sie die Abdeckung an der Fernbedienung und drücken Sie , um die Spurlage, die Anzeigeposition und die Synchronisation automatisch einzustellen.





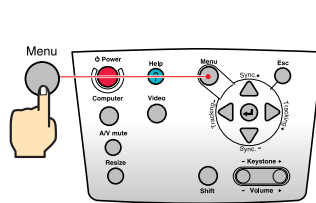
Projektor



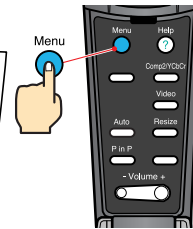
Fernbedienung

## ● Andere Einstellungen

Drücken Sie  an der Bedienungstafel oder öffnen Sie die Abdeckung an der Fernbedienung und drücken Sie , um das Einstellmenü auf dem Projektionsschirm anzuzeigen. Machen Sie dann die erforderlichen Einstellungen wie Helligkeit, Kontrast und Schärfe.

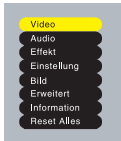
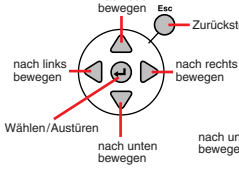
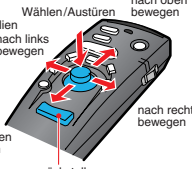


Projektor



Fernbedienung

### Verwendung der Bildschirmenüs

Menübildschirm	Bedienungen an der Projektortafel	Fernbedienung
		

# Einstellung

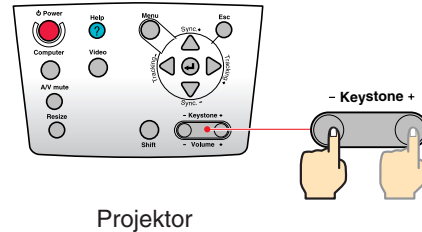
## ● Falls eine Trapezverzerrung vorhanden ist...

Drücken Sie zum Korrigieren der Trapezverzerrung die Projektortasten  .

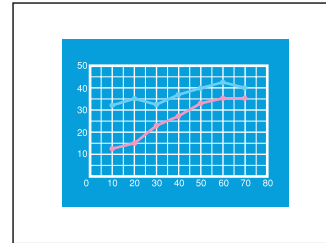
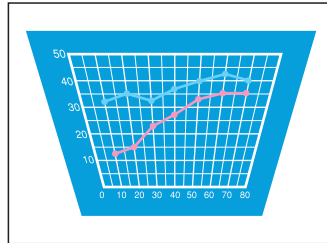
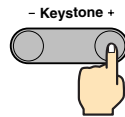
 Korrektur der Trapezverzerrung  
Benutzerhandbuch Seite 39

### Tipp

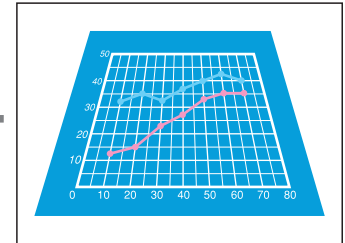
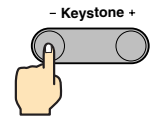
- Bei der Trapezkorrektur verkleinert sich das projizierte Bild.
- Der Zustand der Trapezverzerrung wird gespeichert. Bitte stellen Sie neu ein, wenn der Projektionswinkel geändert wird.
- Bei Ungleichmäßigkeiten des Bildes nach der Trapezkorrektur können Sie die Schärfereinstellung etwas verringern.



Wenn der obere Bereich aufgespreizt ist.



Wenn der untere Bereich aufgespreizt ist.








# Ausschalten des Projektors


 Benutzerhandbuch Seite 36

8


**1** Schalten Sie die am Projektor angeschlossenen Geräte aus.

**2** Drücken Sie die  **Power** zweimal zum Ausschalten des Projektors.

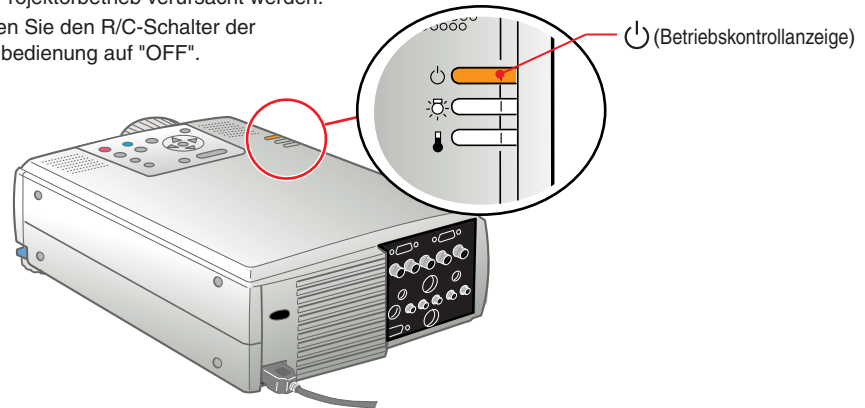
Drücken Sie  einmal, um die Bestätigungsmeldung anzuzeigen, damit Fehlbetätigung zu verhüten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Stromversorgung auszuschalten. Die Stromversorgung kann durch zweimaliges Drücken von  ausgeschaltet werden.

Die  beginnt orange zu blinken. (Abkühlungszeit/ca.)

**3** Kontrollieren Sie, ob die  ständig orange leuchtet und lösen Sie das Netzkabel.

Wenn das Netzkabel bei orange blinkender  gelöst wird, können Probleme beim Projektorbetrieb verursacht werden.

\* Stellen Sie den R/C-Schalter der Fernbedienung auf "OFF".

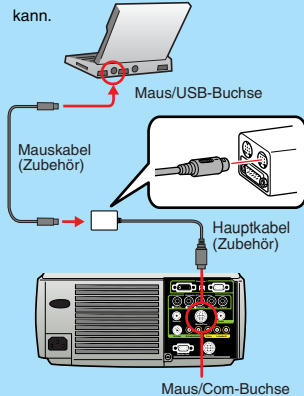


# Funktionen für eine vielseitige Bildprojektion

- Kabellose Maus
- Effekt
- E-Zoom
- A/V Mute

## Tip

Die folgenden Anschlüsse sind erforderlich, damit die Fernbedienung als kabellose Maus verwendet werden kann.



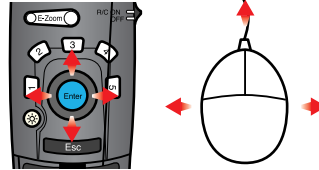
- Abhängig von der verwendeten Maus ist es erforderlich, ein Mauskabel zu verwenden, das durch das mitgelieferte Mauskabel unterstützt wird.
- Verwenden Sie das USB-Mauskabel, wenn Sie an den USB-Anschluss des Computers anschließen.
- Wenn ein anderes Mauskabel als ein USB-Kabel angeschlossen ist, kann es zu Fehlfunktionen oder Beschädigung kommen.

Für eine vielseitige Anwendung ist dieser Projektor mit verschiedenen praktische Funktionen ausgerüstet. Für Einzelheiten zu den einzelnen Funktionen wird auf die betreffenden Seiten der Benutzerhandbuch verwiesen.

## Verwendung der Fernbedienung für Präsentationen

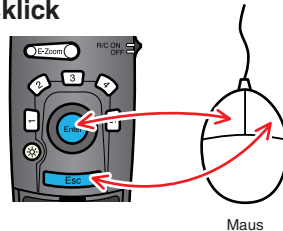
Die Fernbedienung kann die gleichen Funktionen wie die rechte und linke Maustaste übernehmen. Mit der Fernbedienung lässt sich der Mauszeiger eines Computers von einem entfernten Standort aus steuern.

### Mauszeigerbewegung

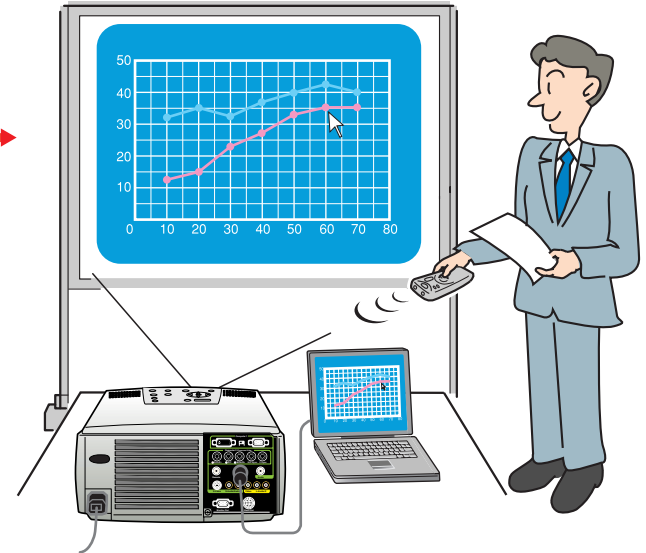


Drücken Sie eine Tastenseite **Entf**, um den Mauszeiger in die entsprechende Richtung zu bewegen.

### Mausklick



linke Maustaste: drücken **Entf** rechte Maustaste: drücken **Esc**



## Tipp

Drücken Sie **5**, um die für dekorative Zwecke eingestellten Stempel, Rechtecke, Spotlights und Balken zu löschen.

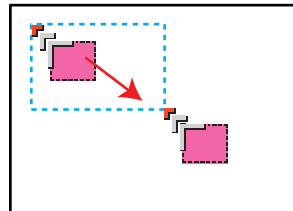
# Funktionen für wirkungsvolle Präsentationen

## Drücken Sie **1**.



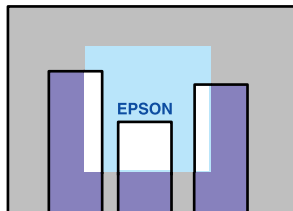
Zeigt das Stempelsymbol an.  
Bei jedem Druck auf **1** wird zwischen drei verschiedenen Typen umgeschaltet.  
Kippen Sie **Left**, um das Symbol zu bewegen, und drücken Sie dann **Right**, um das Zeigersymbol an seine Stelle zu stempeln.

## Drücken Sie **2**.



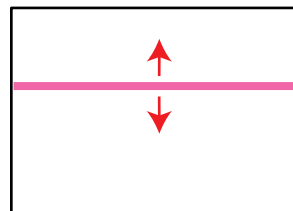
Zeigt das Rechtecksymbol an.  
Kippen Sie **Left**, um das Symbol zur Startposition zu bewegen, und drücken Sie dann **Right**.  
Kippen Sie **Right** erneut, um das Symbol zur Endposition zu bewegen, und drücken Sie dann **Right**.

## Drücken Sie **3**.



Zeigt das Spotlight an.  
Bei jedem Druck auf **3** wird zwischen drei verschiedenen Größen umgeschaltet.  
Kippen Sie **Left**, um das Spotlight zu bewegen.

## Drücken Sie **4**.



Zeigt den Balken an.  
Bei jedem Druck auf **4** wird zwischen drei verschiedenen Typen umgeschaltet.  
Kippen Sie **Left** nach oben oder unten, um den Balken zu bewegen.



# Funktionen für eine vielseitige Bildprojektion

Die Funktion E-Zoom  
Benutzerhandbuch Seite 48

## Tipps

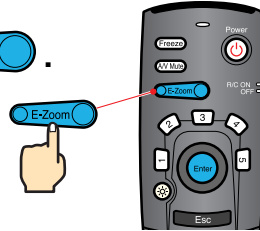
Um das Vergrößern abzubrechen, können Sie die Taste **Esc** drücken.

## ● Vergrößern eines Teils des projizierten Bildes

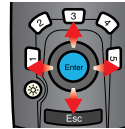
Drücken Sie **E-Zoom**, um das projizierte Bild zu vergrößern.

Kippen Sie **Enter** an der Fernbedienung, um zu dem Bereich zu gelangen, der angesehen werden soll.

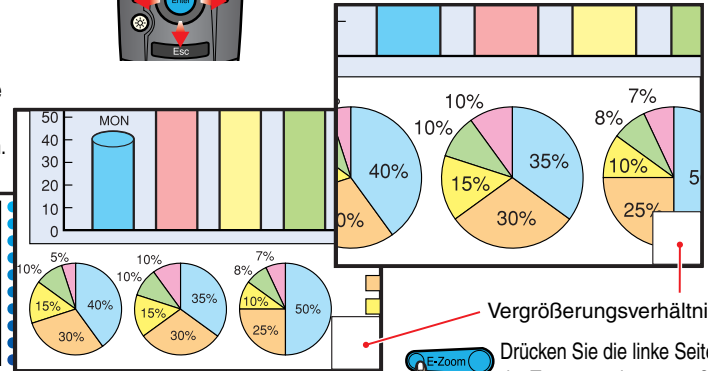
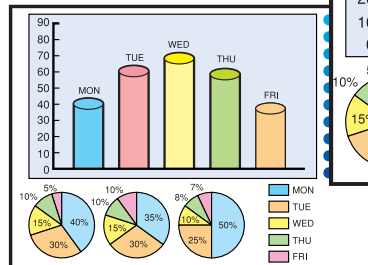
Drücken Sie **E-Zoom**.



Zeigt den erforderlichen Teil an.



Drücken Sie die rechte Seite der Taste, um das Bild zu vergrößern.



Vergrößerungsverhältnis

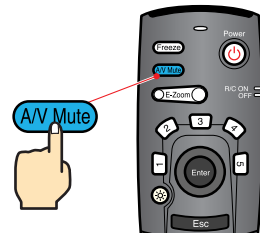
Drücken Sie die linke Seite der Taste, um das vergrößerte Bild zu verkleinern.



## ● Vorübergehendes Unterbrechen der Bild- und Tonwiedergabe

Mit der A/V-Stummschaltfunktion wird die Bild- und Tonwiedergabe unterbrochen und ein blauer oder ein schwarzer Bildschirm oder das Anwenderlogo wird wiedergegeben. Diese Funktion kann dazu verwendet werden, wenn Sie Ihren Zuschauern nicht alle Bedienungsvorgänge, wie die Auswahl anderer Dateien bei der Wiedergabe eines Computerbildes zeigen wollen.

Drücken Sie **A/V Mute**.



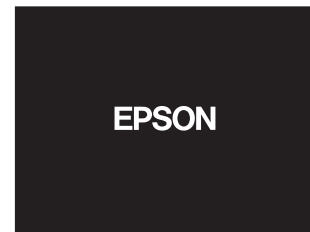
Drücken Sie die **A/V Mute** noch einmal.

Die Bild- und Tonwiedergabe wird fortgesetzt.

Falls Sie diese Funktion bei der Wiedergabe eines bewegten Bildes verwenden, wird die Bild- und Tonwiedergabe fortgesetzt und Sie können deshalb nicht an den Punkt zurückkehren, an dem die Stummschaltung eingeschaltet wurde.

Menu

Drücken Sie zuerst die **Menu** und wählen Sie "Einstellung" und danach "A/V Mute". Wählen Sie danach den Bildschirm, den Sie bei unterbrochener Bild- und Tonwiedergabe zeigen wollen. Die folgenden Einstellungen sind möglich. Die Voreinstellung ist ein schwarzer Bildschirm.


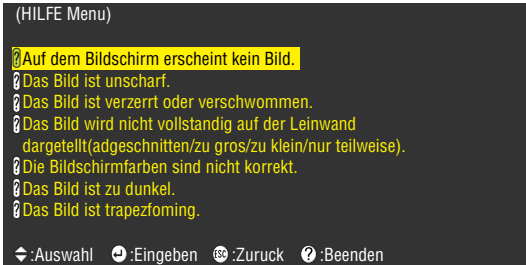


## Aufrufen der Online-Hilfe

Dieser Projektor ist mit einer Online-Hilfefunktion ausgerüstet, die sich beim Auftreten einer Projektorstörung anzeigen lässt.

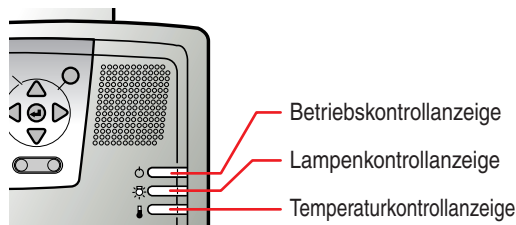
- 1 Drücken Sie  oder  .**  








Projektor Fernbedienung
- 2 Wählen Sie den entsprechenden Menüpunkt aus. Drücken Sie die  des Projektors. Drücken Sie die  der Fernbedienung.**  

- 3 Nachdem der entsprechende Menüpunkt gelb hinterlegt ist, drücken Sie die  des Projektors oder drücken Sie die  der Fernbedienung.**  

- 4 Hinweise für den ausgewählten Menüpunkt werden angezeigt.**

## Überprüfung der Anzeigen

Der Projektor ist mit Anzeigen für die Warnung bei Projektorbetriebsstörungen ausgerüstet. In der folgenden Tabelle wird die Bedeutung der Anzeigen und die Behebung der Störungen beschrieben.





Betriebskontrollanzeige	
Anzeigestatus	Störung und Abhilfe
Leuchtet orange 	Betriebsbereitschaft. Das Netzkabel darf nur in diesem Zustand gelöst werden. <b>Projektion beginnt einige Momente nach Druck auf .</b>
Blinkt orange 	Abkühlen findet statt. Nach einer Weile schaltet der Projektor zum Bereitschaftszustand um (die Anzeige leuchtet orangefarbig).
Leuchtet grün 	Während der Projektion.
Blinkt grün 	Während dem Anwärmen. Nach dem Anwärmen beginnt die Projektion sobald ein Bildsignal anliegt.
Blinkt rot 	Störung im Inneren. <b>Verwenden Sie den Projektor nicht mehr und lassen Sie ihn reparieren. *1</b>
Ausgeschaltet	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.



\*1 Wenn eine Anzeige einen Zustand anzeigt, der nicht in den vorhergehenden Tabelle erscheint, so wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die nächstliegende Adresse in "Internationale Garantiebedingungen" unter "Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen".

\*2 Wenden Sie sich für eine Ersatzlampe an Ihren Fachhändler oder rufen Sie EPSON unter der Nummer + 49 (0)1805 235470 an.

### Lampenkontrollanzeige

Anzeigestatus	Störung und Abhilfe
Blinkt rot 	Lampenfehler. <b>Bauen Sie die Lampe aus und kontrollieren Sie, ob sie defekt ist. Falls sich die Lampe in gutem Zustand befindet, bauen Sie sie wieder ein. Falls die Lampe defekt ist, müssen Sie sie gegen eine neue Lampe austauschen. *2</b>
Blinkt orange 	Es ist fast Zeit, die Lampe auszuwechseln. <b>Halten Sie eine neue Lampe bereit. *2</b>
Ausgeschaltet	Das Gerät wurde nicht eingeschaltet oder ein normaler Projektionsablauf findet gerade statt.

### Temperaturkontrollanzeige

Anzeigestatus	Störung und Abhilfe
Leuchtet rot 	Zu hohe Innentemperatur (Überhitzung). <b>Die Lampe wird automatisch ausgeschaltet und Projektion wird unmöglich. Warten Sie etwa 5 Minuten mit dem Projektor in diesem Zustand. Ziehen Sie nach 5 Minuten den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und schließen Sie ihn dann wieder an. Wenn der Stecker erneut angeschlossen wird, kehrt der Projektor zum normalen Zustand zurück. Drücken Sie dann  und schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.</b>
Blinkt rot 	Störung im Inneren. <b>Verwenden Sie den Projektor nicht mehr und lassen Sie ihn reparieren. *1</b>
Blinkt orange 	Während dem raschen Abkühlen. Falls die Innentemperatur weiter ansteigt, wird die Projektion unterbrochen. <b>Kontrollieren Sie, ob die Ein- und Auslassöffnungen nicht blockiert sind und ob die Innentemperatur nicht zu hoch ist.</b>
Ausgeschaltet	Das Gerät wurde nicht eingeschaltet oder ein normaler Projektionsablauf findet gerade statt.

EPSON®

